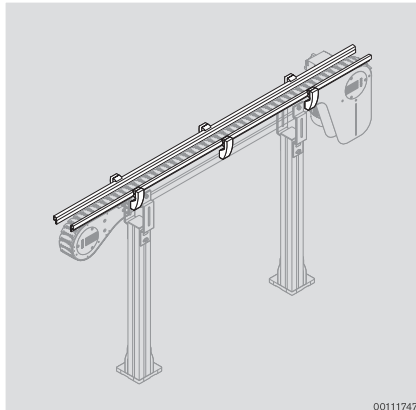
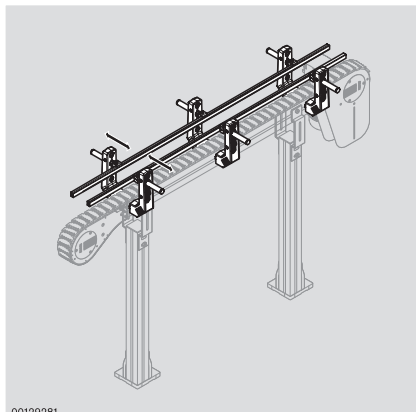


Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux

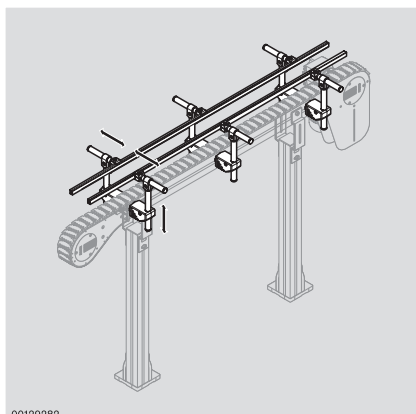
# Seitenführungen Lateral guides Guidages latéraux



5-5

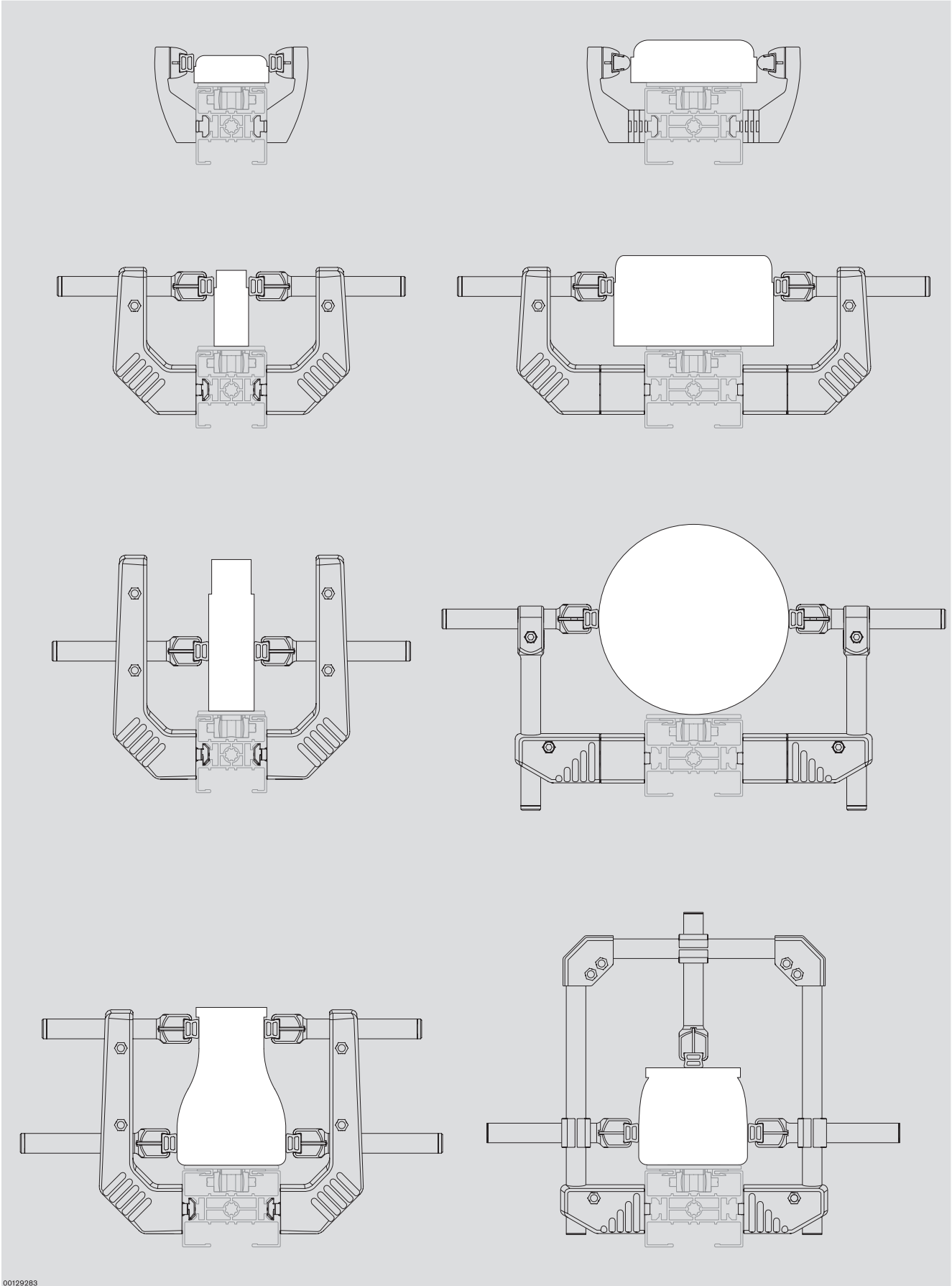


5-6

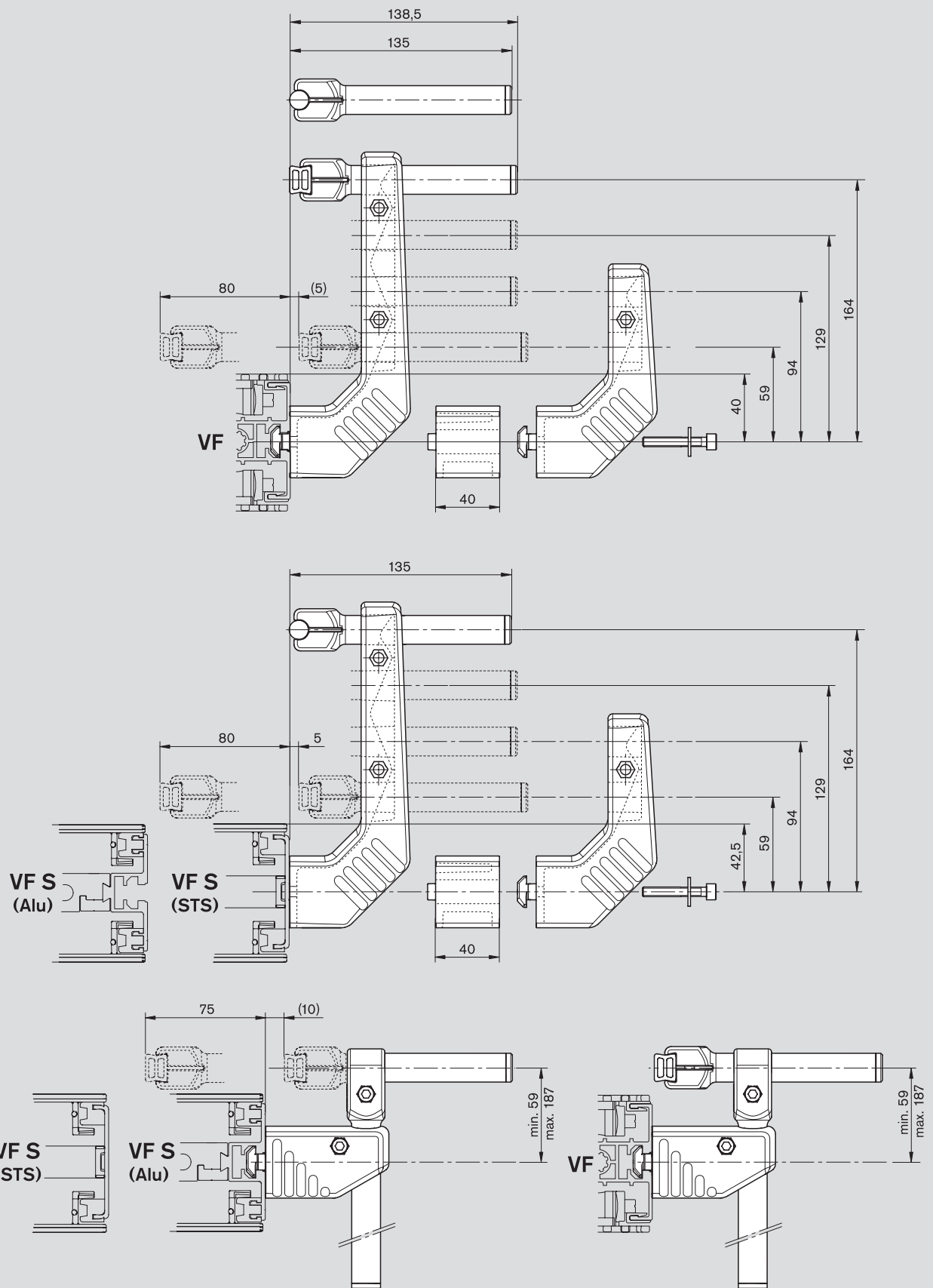


5-7

Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux



## Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux



# Seitenführungen

## Lateral guides

## Guidages latéraux

### Verwendung

Profilschiene (A, B, F, G) zur seitlichen Führung des Transportgutes. Die Gleitleiste (C, D, E) wird auf die Profilschiene (A) aufgeclipst, um die Reibung am Produkt zu reduzieren. Verbinder (H, I) für Profilschienen. Halter (K, L, M) und Klemmhalter (P, Q, R) ermöglichen eine variable Einstellung der Führungshöhe und -breite; durch Einsatz von Abstandshaltern (N) lässt sich die Führungsbreite vergrößern. Kreuzstück (T), Eckstück (U) und Rohr (V) zum Eigenbau von kundenspezifischen Führungen. Reduzierstück (W) zum Verwenden von kundenspezifischen Klemmhaltern. Klemmkopf (X) zum Eigenbau von Unterstützungen bei überstehendem Transportgut. Halter (Y) mit fester Führungsweite, erweiterbar durch Distanzplatte (Z)

### Ausführung

- Profilschienen und Gleitleisten in verschiedenen Ausführungen zur optimalen Anpassung an das Fördergut
- Halter mit zwei oder vier Aufnahmen der Klemmstücke in verschiedenen Höhen.
- passend für VarioFlow, VarioFlow S Aluminium und VarioFlow S STS

### Material:

- A: Aluminium, natur eloxiert
- B, C, E: HDPE
- D: PE-UHMW, leitfähig
- F: nichtrostender Stahl / PE natur
- G, H, V, O<sup>2</sup>: nichtrostender Stahl
- I, J, K, L, M, N, O<sup>3</sup>, P, Q, R, T, U, W: PA, schwarz, leitfähig
- O<sup>1</sup>: Stahl, verzinkt
- S: PE, schwarz
- Befestigungsteile K, L, M, N, P, Q, R, T, U: nichtrostender Stahl
- W, X, Y, Z: PA, schwarz, leitfähig
- Abdeckung (y\*): PA, schwarz
- Befestigungsteile X, Y, Z: Stahl, verzinkt

### Application

Profile rail (A, B, F, G) to laterally guide the transported material. The slide rail (C, D, E) is clipped onto the profile rail (A) to reduce friction on the product. Connector (H, I) for profile rails. Holders (K, L, M) and clamping heads (P, Q, R) make it possible to variably set the guiding height and width; the guiding width can be expanded with spacers (N). Cross piece (T), corner piece (U), and tube (V) for customized construction of guides. Reducing piece (W) for use of customized clamping heads. Clamping head (X) for customized construction of supports if transported material projects. Holder (Y) with fixed guiding width, can be expanded with spacer plate (Z).

### Design

- Profile rails and slide rails in various designs for optimum adjustment to the transported material
- Holder with two or four holes for supporting clamping pieces at various heights.
- Suitable for VarioFlow, VarioFlow S aluminum, and VarioFlow S STS

### Material:

- A: aluminum, plain anodized
- B, C, E: HDPE
- D: PE-UHMW, conductive
- F: stainless steel/plain PE
- G, H, V, O<sup>2</sup>: stainless steel
- I, J, K, L, M, N, O<sup>3</sup>, P, Q, R, T, U, W: PA, black, conductive
- O<sup>1</sup>: steel, galvanized
- S: PE, black
- Fastening parts K, L, M, N, P, Q, R, T, U: stainless steel
- W, X, Y, Z: PA, black, conductive
- Cover (y\*): PA, black
- Fastening parts X, Y, Z: steel, galvanized

### Utilisation

Rail profilé (A, B, F, G) pour le guidage latéral des objets à transporter. La glissière (C, D, E) se clipse sur le rail profilé (A) pour réduire les frictions sur le produit. Élément de jonction (H, I) pour rails profilés. Les supports (K, L, M) et les supports de serrage (P, Q, R) permettent un réglage variable de la hauteur et de la largeur de guidage ; la largeur de guidage peut être agrandie en utilisant des entretoises (N). Raccord en croix (T), pièce d'angle (U) et tube (V) pour le propre montage de guidages adaptés aux besoins du client. Réducteur (W) pour l'utilisation de supports de serrage adaptés aux besoins du client. Tête de serrage (X) pour le propre montage de supports pour les objets à transporter qui dépassent. Support (Y) avec guidage latéral fixe, extensible avec une plaque d'écartement (Z).

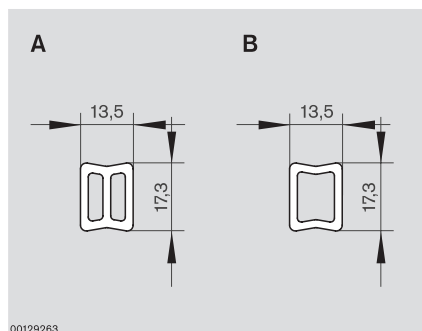
### Construction

- Rails profilés et glissières en différentes versions pour une adaptation optimale aux marchandises.
- Support avec deux ou quatre réceptions des pièces de serrage à différentes hauteurs.
- Adaptable à VarioFlow, VarioFlow S Aluminium et VarioFlow S STS.

### Matériau :

- A : aluminium anodisé en couleur naturelle
- B, C, E : HDPE
- D : PE-UHMW, conducteur
- F : acier inoxydable / PE naturel
- G, H, V, O<sup>2</sup> : acier inoxydable
- I, J, K, L, M, N, O<sup>3</sup>, P, Q, R, T, U, W : PA, noir, conducteur
- O<sup>1</sup> : acier galvanisé
- S : PE, noir
- Pièces de fixation K, L, M, N, P, Q, R, T, U : acier inoxydable
- W, X, Y, Z : PA, noir, conducteur
- Cache (y\*) : PA, noir
- Pièces de fixation X, Y, Z : acier galvanisé

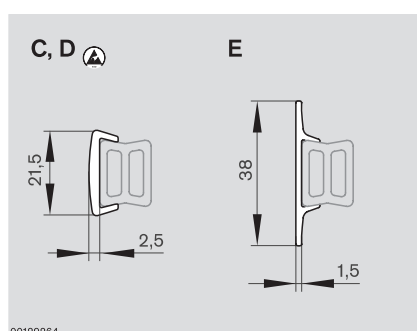
## Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux



00129263

Profilschiene  
Profile rail  
Rail profilé

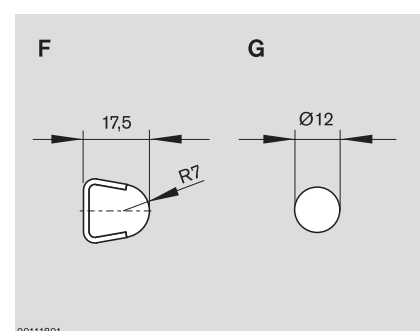
|          | L = ... mm                 |
|----------|----------------------------|
| <b>A</b> | <b>3 842 993 887 / ...</b> |
|          | 200 mm ≤ L ≤ 3000 mm       |
| <hr/>    |                            |
|          | L = 3000 mm                |
| <b>A</b> | <b>20 3 842 538 829</b>    |
| <b>B</b> | <b>1 3 842 538 388</b>     |



00129264

Gleitleiste  
Slide rail  
Glissière

|          | L = 3000 mm            |
|----------|------------------------|
| <b>C</b> | <b>1 3 842 538 209</b> |
| <b>D</b> | <b>1 3 842 539 340</b> |
| <b>E</b> | <b>1 3 842 538 389</b> |

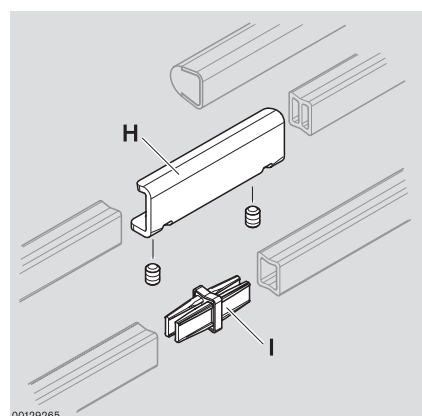


00111801

Profilschiene  
Profile rail  
Rail profilé

|          | L = ... mm                 |
|----------|----------------------------|
| <b>F</b> | <b>3 842 994 863 / ...</b> |
| <b>G</b> | <b>3 842 993 306 / ...</b> |
|          | 200 mm ≤ L ≤ 3000 mm       |
| <hr/>    |                            |
|          | 20 x L = 3000 mm           |
| <b>F</b> | <b>3 842 529 850</b>       |

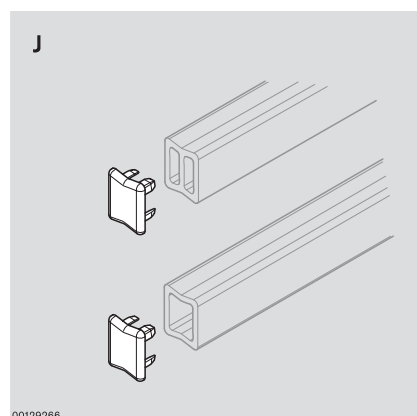
|          | 6 x L = 3000 mm      |
|----------|----------------------|
| <b>G</b> | <b>3 842 533 841</b> |



00129265

Profilverbinder  
Profile connector  
Jonction de guidage

|          | Nr./No./N°              |
|----------|-------------------------|
| <b>H</b> | <b>10 3 842 539 613</b> |
| <b>I</b> | <b>10 3 842 539 345</b> |

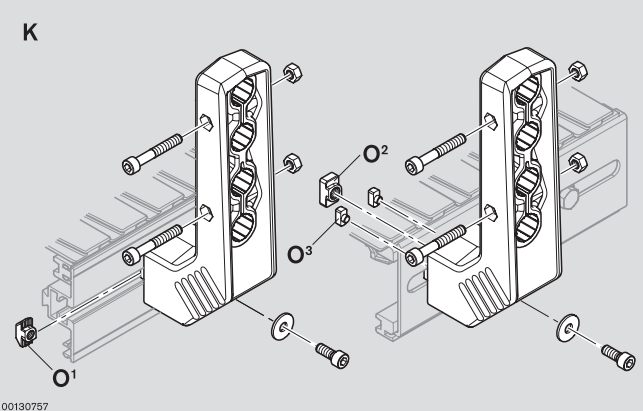


00129266

Abdeckkappe  
Cap  
Cache

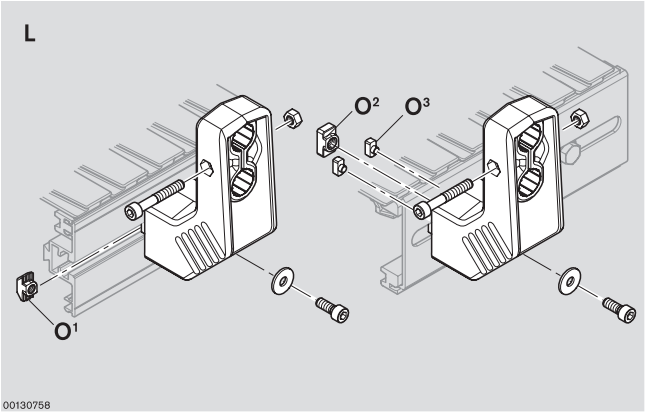
|          | Nr./No./N°              |
|----------|-------------------------|
| <b>J</b> | <b>10 3 842 538 208</b> |

Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux



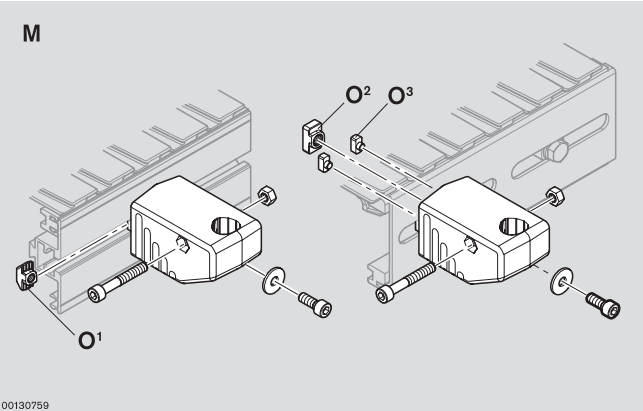
Halter - Set (inkl. Befestigungssatz)  
Holder - Set (incl. fastening set)  
Support - Set (comprenant jeu de fixation)

|                |  | Nr./No./N°    |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| K              | 1                                                                                   | 3 842 539 494 |
| O <sup>1</sup> | 100                                                                                 | 3 842 530 281 |
| O <sup>2</sup> | 20                                                                                  | 3 842 538 925 |
| O <sup>3</sup> | 20                                                                                  | 3 842 539 346 |



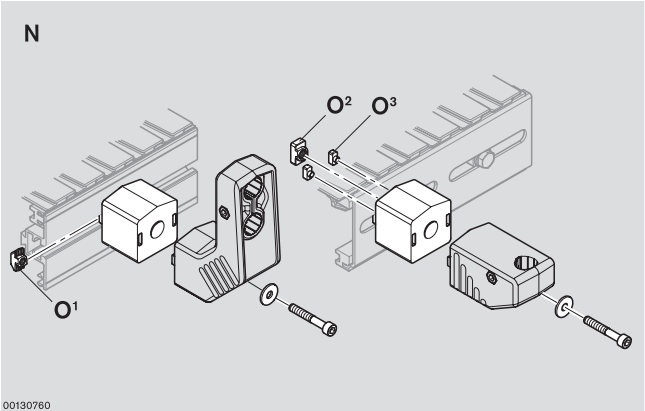
Halter - Set (inkl. Befestigungssatz)  
Holder - Set (incl. fastening set)  
Support - Set (comprenant jeu de fixation)

|                |  | Nr./No./N°    |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| L              | 1                                                                                     | 3 842 539 495 |
| O <sup>1</sup> | 100                                                                                   | 3 842 530 281 |
| O <sup>2</sup> | 20                                                                                    | 3 842 538 925 |
| O <sup>3</sup> | 20                                                                                    | 3 842 539 346 |



Halter - Set (inkl. Befestigungssatz)  
Holder - Set (incl. fastening set)  
Support - Set (comprenant jeu de fixation)

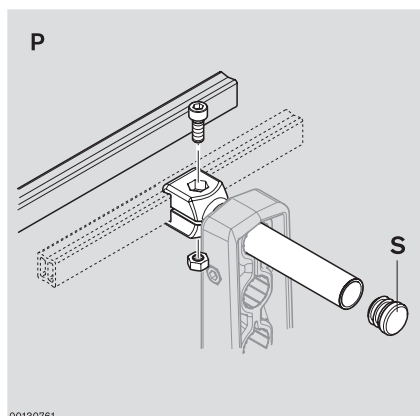
|                |  | Nr./No./N°    |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| M              | 10                                                                                  | 3 842 539 496 |
| O <sup>1</sup> | 100                                                                                 | 3 842 530 281 |
| O <sup>2</sup> | 20                                                                                  | 3 842 538 925 |
| O <sup>3</sup> | 20                                                                                  | 3 842 539 346 |



Abstandshalter - Set (inkl. Befestigungssatz)  
Spacer - Set (incl. fastening set)  
Entretoise- Set (comprenant jeu de fixation)

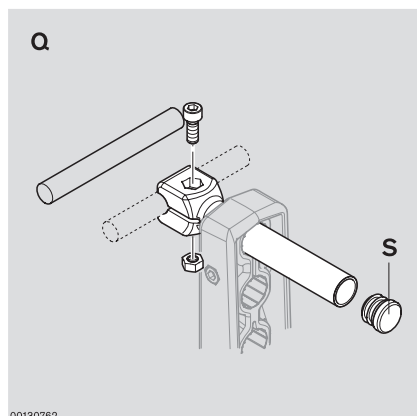
|                |  | Nr./No./N°    |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| N              | 10                                                                                    | 3 842 539 497 |
| O <sup>1</sup> | 100                                                                                   | 3 842 530 281 |
| O <sup>2</sup> | 20                                                                                    | 3 842 538 925 |
| O <sup>3</sup> | 20                                                                                    | 3 842 539 346 |

## Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux



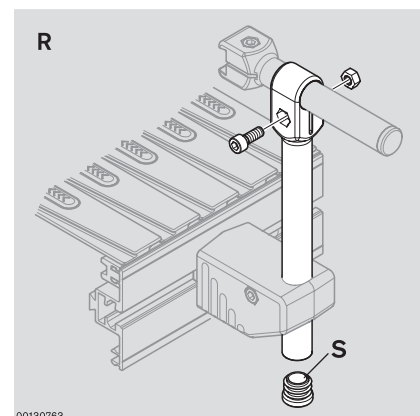
Klemmhalter C L100  
Clamping head C L100  
Support de serrage C L100

|   |  | Nr./No./N°    |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| P | 10                                                                                  | 3 842 539 499 |
| S | 10                                                                                  | 3 842 539 826 |



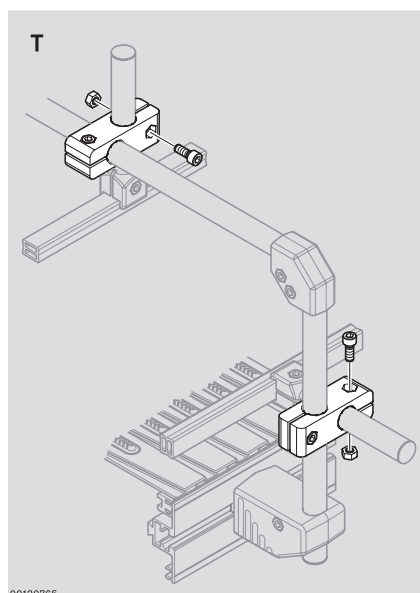
Klemmhalter ø12 L100  
Clamping head ø12 L100  
Support de serrage ø12 L100

|   |  | Nr./No./N°    |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Q | 10                                                                                  | 3 842 539 498 |
| S | 10                                                                                  | 3 842 539 826 |



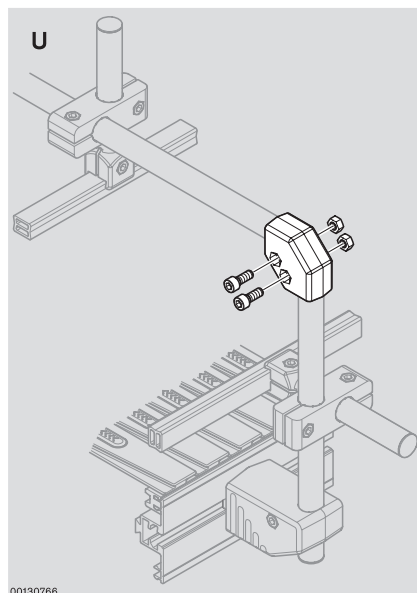
Klemmhalter vertikal ø18 L100  
Vertical clamping head ø18 L100  
Support de serrage vertical ø18 L100

|   |  | Nr./No./N°    |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| R | 10                                                                                    | 3 842 539 500 |
| S | 10                                                                                    | 3 842 539 826 |



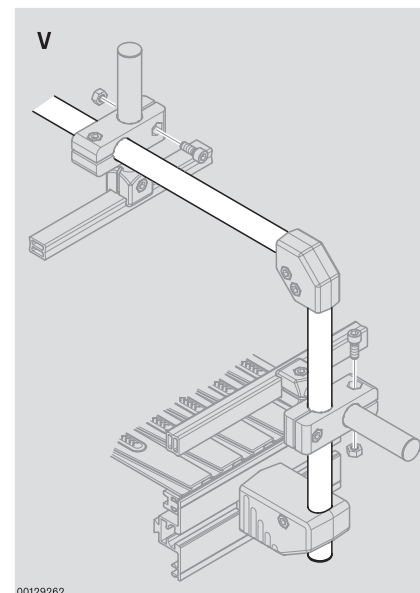
Kreuzstück  
Cross piece  
Raccord en croix

|   |  | Nr./No./N°    |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| T | 10                                                                                  | 3 842 539 501 |



Eckstück  
Corner piece  
Pièce d'angle

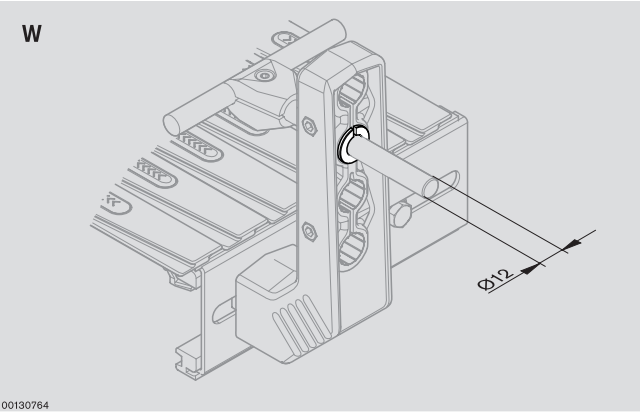
|   |  | Nr./No./N°    |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| U | 10                                                                                  | 3 842 539 505 |



Rohr (ø18 x 3000 mm)  
Tube (ø18 x 3000 mm)  
Tube (ø18 x 3000 mm)

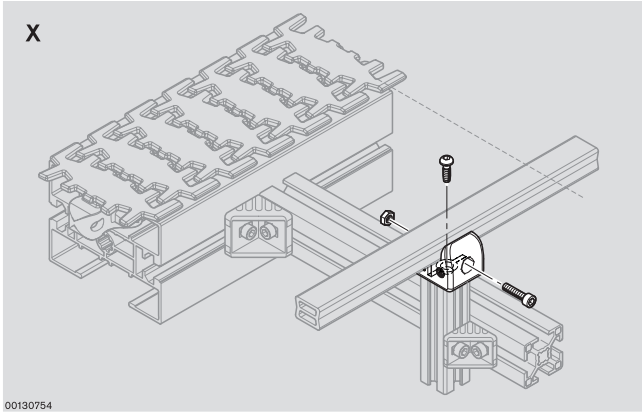
|   |  | Nr./No./N°    |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| V | 1                                                                                     | 3 842 539 339 |

Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux



Reduzierstück  $\varnothing 18/\varnothing 12$   
Reducing piece  $\varnothing 18/\varnothing 12$   
Raccord réducteur  $\varnothing 18/\varnothing 12$

|   |    | Nr./No./N°    |
|---|----|---------------|
| W | 20 | 3 842 539 344 |



Klemmkopf - Set (inkl. Befestigungssatz)  
Clamping head - Set (incl. fastening set)  
Jeu de têtes de serrage - Set (comprenant jeu de fixation)

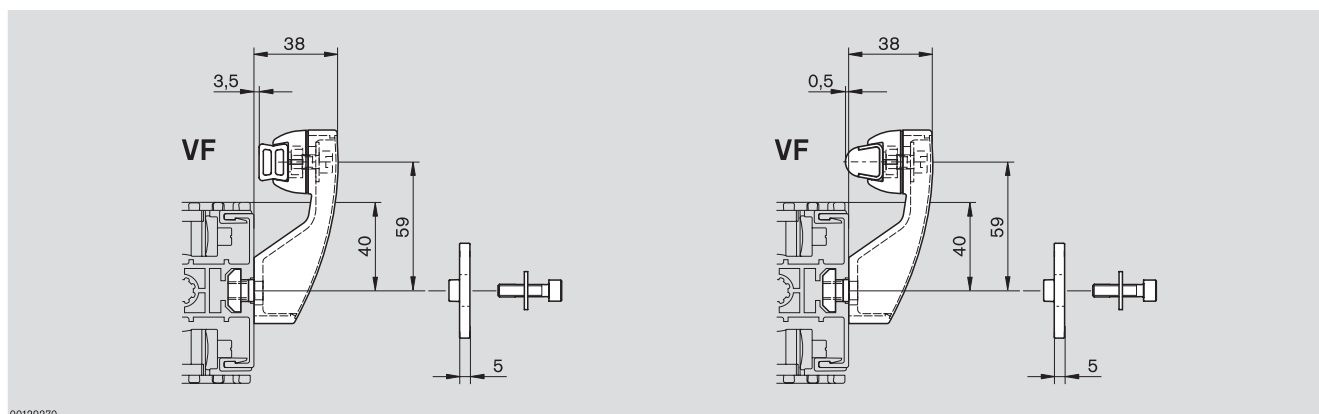
|   |    | Nr./No./N°    |
|---|----|---------------|
| X | 10 | 3 842 528 009 |

Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux

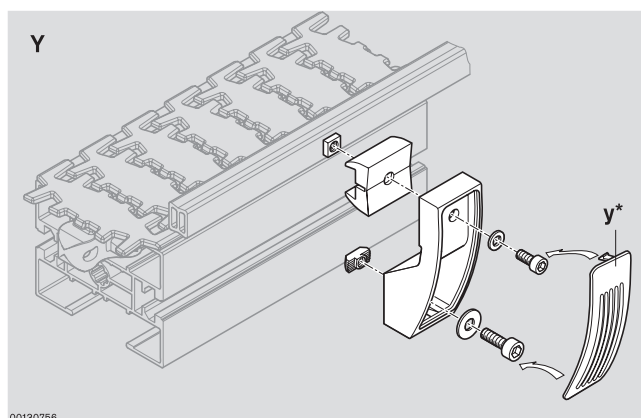
# Halter für Seitenführung, fix

## Lateral guide holder, fixed

## Support pour guidage latéral, fixe



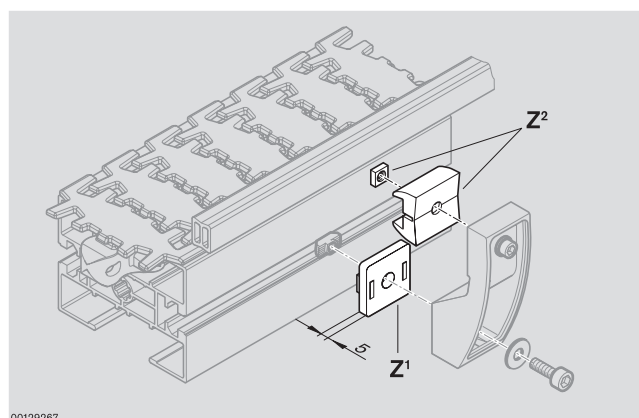
00129270



00130756

Halter - Set (inkl. Befestigungssatz)  
 Holder - Set (incl. fastening set)  
 Support - Set (comprenant jeu de fixation)

|   |   | Nr./No./N°    |
|---|---|---------------|
| Y | 1 | 3 842 527 851 |



00129267

Distanzplatte  
 Spacer plate  
 Plaque d'écartement

|    |    | Nr./No./N°    |
|----|----|---------------|
| Z¹ | 10 | 3 842 527 738 |

Klemmkopf - Set (inkl. Befestigungssatz)  
 Clamping head - Set (incl. fastening set)  
 Jeu de têtes de serrage - Set (comprenant jeu de fixation)

|    |    | Nr./No./N°    |
|----|----|---------------|
| Z² | 10 | 3 842 536 295 |

Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux

# Klemmhebel

## Clamping lever

### Levier d'arrêt

■ Zum einfacheren Verstellen können die Halter der Seitenführung mit Klemmhebeln ausgestattet werden. Klemmhebel M6x25 (A) für Kreuzstück, Klemmhebel M6x40 (B) für Halter.

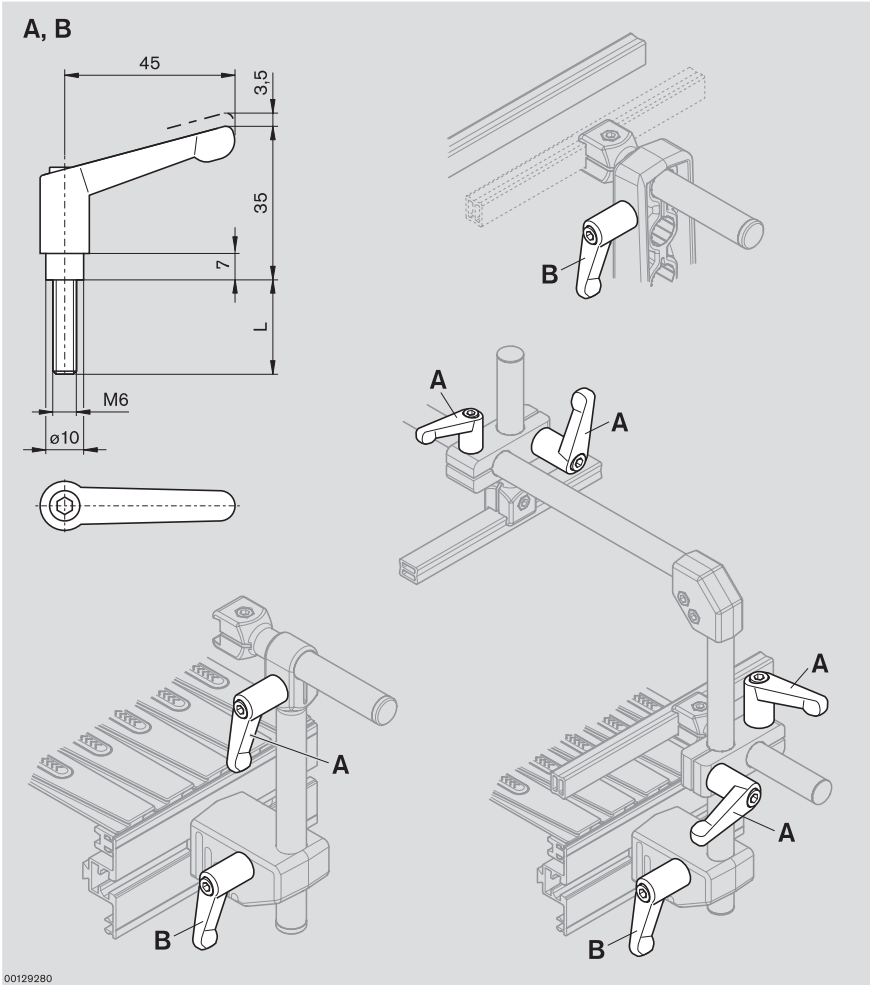
- Material:
- Hebel: Zinkdruckguss, schwarz kunststoffbeschichtet
  - Schrauben: Stahl, verzinkt und schwarz chromatiert

■ The lateral guide holders can be equipped with clamping levers to facilitate adjustments. Clamping lever M6x25 (A) for cross piece, clamping lever M6x40 (B) for holders.

- Material:
- Lever: die-cast zinc, coated with black plastic
  - Screw: steel, galvanized and black chrome-plated

■ Afin de pouvoir les déplacer facilement, les supports du guidage latéral peuvent être équipés de leviers d'arrêt. Levier d'arrêt M6x25 (A) pour raccord en croix, levier d'arrêt M6x40 (B) pour support.

- Matériau :
- Levier : zinc moulé sous pression, revêtement plastique noir
  - Vis : acier, galvanisé et chromé noir



Klemmhebel  
Clamping lever  
Levier d'arrêt

|   | L [mm] |  | Nr./No./N°    |
|---|--------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| A | 25     | 1                                                                                     | 3 842 528 540 |
| F | 40     | 1                                                                                     | 3 842 528 539 |

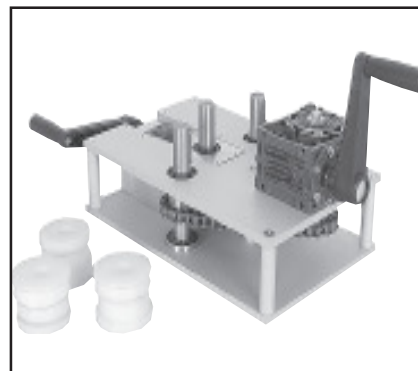
Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux

Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux

# Biegewerkzeug für Seitenführung

## Bending tool for lateral guide

### Outils de pliage pour guidage latéral



00107484.tif

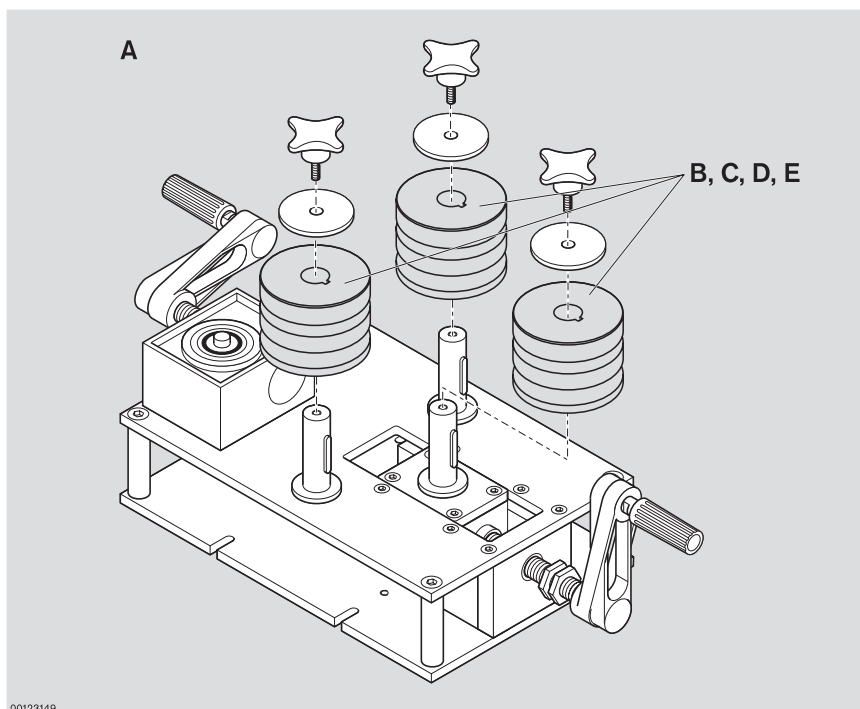
■ Handkurbelbetriebenes Biegewerkzeug (A, ohne Rollensatz) zum Biegen von Profilen. Rollensatz abgestimmt auf die Profilschiene zur seitlichen Führung des Transportgutes.

Wir empfehlen, das Biegen der Seitenführungen bei Ihrem Bosch Rexroth Vertriebspartner durchführen zu lassen.

■ Crank-operated bending tool (A, without set of rollers) for bending profile rails. Roller set, adjusted to fit the profile rail for lateral guidance of transported material.

We do not recommend that you attempt to bend the profile rails yourself. Please contact your Bosch Rexroth distribution partner.

■ Outil de pliage fonctionnant avec une manivelle (A, sans jeu de rouleaux) pour le pliage de profilés. Jeu de rouleaux, calculé sur mesure conformément aux dimensions du rail de profilés pour le guidage latéral des objets transportés. Nous conseillons de laisser votre concessionnaire Bosch Rexroth réaliser le pliage du guidage latéral.

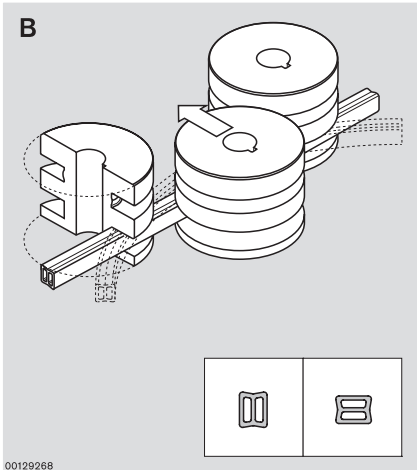


00123149

Biegewerkzeug für Seitenführung  
Bending tool for lateral guide  
Outils de pliage pour guidage latéral

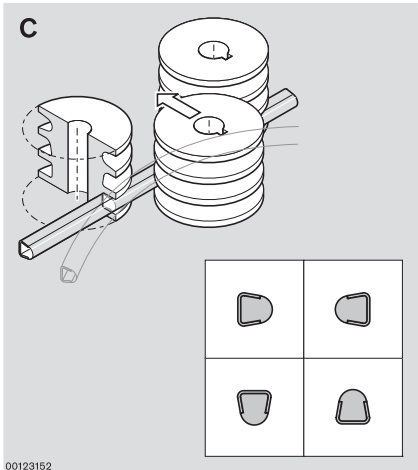
|   |   | Nr./No./N°    |
|---|---|---------------|
| A | 1 | 3 842 528 531 |

Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux



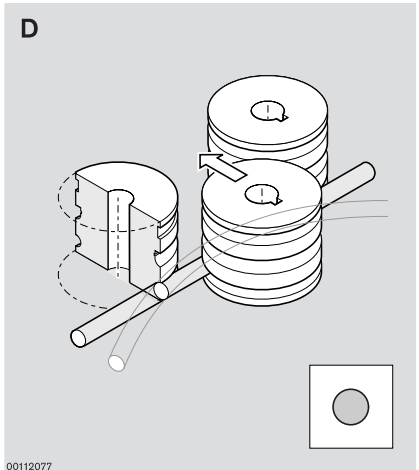
Rollensatz  
Roller set  
Jeu de rouleaux

|          |  | Nr./No./N°           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>B</b> | <b>1</b>                                                                            | <b>3 842 538 773</b> |



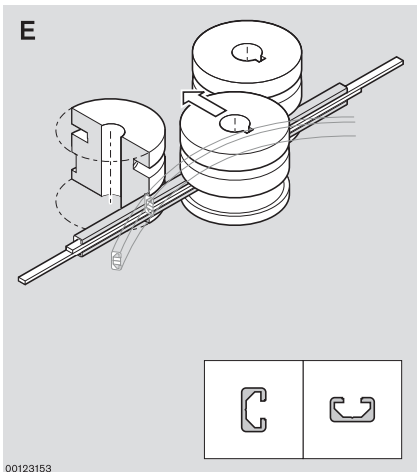
Rollensatz  
Roller set  
Jeu de rouleaux

|          |  | Nr./No./N°           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>C</b> | <b>1</b>                                                                            | <b>3 842 529 236</b> |



Rollensatz  
Roller set  
Jeu de rouleaux

|          |  | Nr./No./N°           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>D</b> | <b>1</b>                                                                              | <b>3 842 533 921</b> |



Rollensatz  
Roller set  
Jeu de rouleaux

|          |  | Nr./No./N°           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>E</b> | <b>1</b>                                                                            | <b>3 842 532 259</b> |

Seitenführungen · Lateral guides · Guidages latéraux